

SCENE 38 • NUMBER 7

Nereniz ağrıyor?

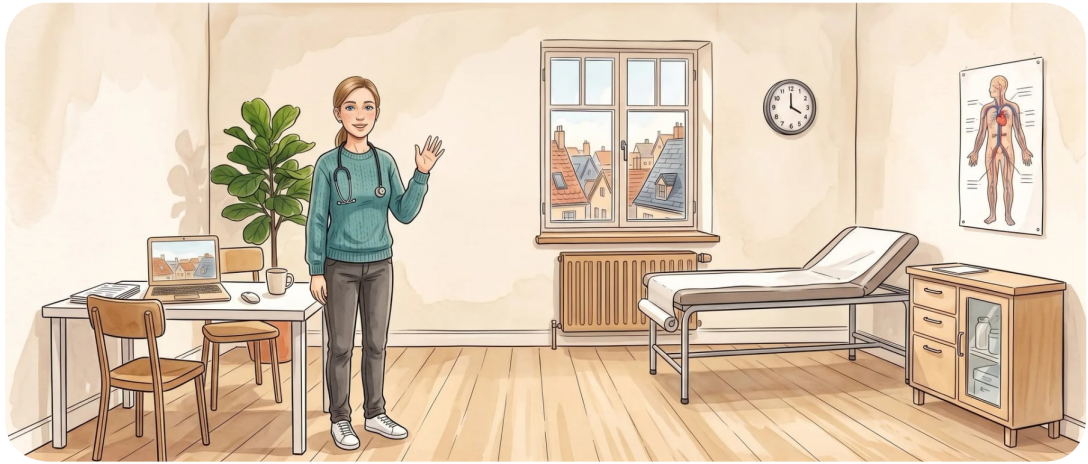
Four o'clock. The doctor is Elif's mother, from the birthday party. Where does it hurt? You don't know the word, so you point. "How do you say this?"

124 Words • 5 Exercises • Duration: 15 min.

A bad day

Turkish

Read & listen online



LEARNING GOAL

I can say what hurts, understand a doctor's instructions and ask how to say a word.

Selin = ■ Lena (Lukas) = O

■ Merhaba! Buyurun, oturun.

■ Nereniz ağrıyor?

You don't know the word, so you point at your throat.

○ Burası. Türkçede ne diyoruz?

■ Boğaz. Boğazınız ağrıyor.

○ Evet, boğazım. Bir de başım.

■ Ne zamandan beri?

○ Cumartesiden beri. Cuma provada ıslandım.

■ Ağzınızı açın, ah deyin.

○ Aaah...

■ Şimdi derin nefes alın. Bir kez daha.

■ Sırtınız ağrıyor mu? Kulaklarınız?

○ Sırtım ağrıyorum. Ama kulağım biraz ağrıyor.

She takes your temperature.

■ Ateşiniz otuz yedi buçuk. Biraz yüksek.

○ Kötü mü?

■ Pek değil. Kaç saat uyuyorsunuz?

○ Az. Komşum gece trompet çalıyor. Yeni kural var ama...

She sighs.

■ O trompeti biliyorum.

- Çok hasta değilsiniz. Yorgunsunuz. Bir de açsınız.
- Elif de Tekir için böyle söyledi! İlk sabah: Yaramaz değil, sadece aç.
- Evet. Kızım hep haklı.
- Çok uyumalısınız. Çok içmelisiniz. Günde üç kez çay.
- Meyve ve sebze yiyin. Eczaneden boğazınız için ilaç alın.
- Teşekkür ederim. Cumartesi şenlik var. Gidebilir miyim?
- Cumartesiye kadar yatak. Sonra evet.

Vocabulary

DOING THINGS

nefes almak breathe

THE BODY

kulak ear

sırt back

ağzını açmak open your mouth

ateş fever

FOOD

meyve fruit

sebze vegetables

WHAT THINGS AND PEOPLE ARE LIKE

derin deep

LISTENING & UNDERSTANDING**L1) WHO SAYS IT**

Read the dialogue again. Who says these words? Tick the right person.

1 Merhaba! Buyurun, oturun.

- ☐ A Lena
- ☐ B Selin

2 Ateşiniz otuz yedi buçuk. Biraz yüksek.

- ☐ A Selin
- ☐ B Lena

L2) WHAT DOES IT MEAN

Tick the right English meaning.

1 Boğaz. Boğazınız ağrıyor.

- ☐ A Bed until Saturday. Then yes.
- ☐ B Throat. Your throat hurts.
- ☐ C Eat fruit and vegetables. And at the pharmacy, buy something for your throat.

2 Az. Komşum gece trompet çalıyor. Yeni kural var ama...

- ☐ A Not much. At night the neighbour plays the trumpet. There's a new rule, but...
- ☐ B Bed until Saturday. Then yes.
- ☐ C Eat fruit and vegetables. And at the pharmacy, buy something for your throat.

L3) HOW DO YOU SAY IT

Tick the right Turkish sentence.

1 Since Saturday. On Friday I was at the rehearsal and got soaked.

- ☐ A Cumartesiden beri. Cuma provada ıslandım.
- ☐ B Kötü mü?
- ☐ C Teşekkür ederim. Cumartesi şenlik var. Gidebilir miyim?

2 Yes. My daughter is always right.

- ☐ A Ne zamandan beri?
- ☐ B Sırtım ağrımıyor. Ama kulağım biraz ağrıyor.
- ☐ C Evet. Kızım hep haklı.

L4) PUT THE WORDS IN ORDER

Write the words in the right order on the line.

- 1 Şimdi alın. nefes daha. Bir derin kez

- 2 Gidebilir Teşekkür Cumartesi şenlik ederim. var.
miyim?

L5) WHAT HAPPENS FIRST

Number the lines in the order they come in the scene.

- ☐ Teşekkür ederim. Cumartesi şenlik var. Gidebilir miyim?
- ☐ Ateşiniz otuz yedi buçuk. Biraz yüksek.
- ☐ Ağzınızı açın, ah deyin.
- ☐ Boğaz. Boğazınız ağrıyor.
- ☐ Çok hasta değilsiniz. Yorgunsunuz. Bir de açsınız.

SCENE 38 • WORDS

Nereniz ağrıyor?

Where does it hurt?

4 Exercises • Duration: 10 min.

A bad day

Turkish

Read & listen online



derin
deep



nefes almak
breathe



kulak
ear



sırt
back



ağzını açmak
open your
mouth



ateş
fever



meyve
fruit



sebze
vegetables

Words

derin

deep

Şimdi derin nefes alın. Bir kez daha.

nefes almak

breathe

Şimdi derin nefes alın. Bir kez daha.

kulak

ear

Sırtınız ağrıyor mu? Kulaklarınız?

sırt

back

Sırtınız ağrıyor mu? Kulaklarınız?

ağzını açmak

open your mouth

Ağzınızı açın, ah deyin.

ateş

fever

Ateşiniz otuz yedi buçuk. Biraz yüksek.

meyve

fruit

Meyve ve sebze yiyin. Eczaneden boğazınız için ilaç alın.

sebze

vegetables

Meyve ve sebze yiyin. Eczaneden boğazınız için ilaç alın.

VOCABULARY & COMMUNICATION

W1) WHAT DOES IT MEAN?

What does it mean?

1 kulak

- ☐ A gentleman, Mr, sir
- ☐ B ear
- ☐ C drum

2 sebze

- ☐ A vegetables
- ☐ B can (be able to)
- ☐ C wall

3 ağzını açmak

- ☐ A cat
- ☐ B here is
- ☐ C open your mouth

4 sırt

- ☐ A back
- ☐ B date of birth
- ☐ C bicycle

5 nefes almak

- ☐ A how much
- ☐ B guest
- ☐ C breathe

6 ateş

- ☐ A fever
- ☐ B toilet
- ☐ C strong

W2) COMPLETE THE CONVERSATION

Fill the gaps with the words from the box.

ne Boğaz Evet Merhaba

_____! Buyurun, oturun.

Meaning: Good day! Come in, sit down.

ne Boğaz Evet Merhaba

Burası. Türkçede _____ diyoruz?

Meaning: Here. How do you say that in Turkish?

Merhaba ne Boğaz Evet

_____. Boğazınız ağrıyor.

Meaning: Throat. Your throat hurts.

Evet ne Boğaz Merhaba

_____, boğazım. Bir de başım.

Meaning: Yes, my throat. And my head.

Boğaz Merhaba Ne ne

_____ zamandan beri?

Meaning: Since when?

W3) MUM, MY TUMMY HURTS!

Fill the speech bubbles.



Meyve karnım Ateş kek

Elif: Anne, _____ ağrıyor!

Selin: Hımm. _____ yok.

Elif: Sadece _____ yiyorum... Bir de krep... Sonra kek.

Selin: Artık kek yok! _____ ye.

Meaning: 1. Mum, my tummy hurts!

2. Hmm. No temperature.

3. I only eat cake... and pancakes... and cake.

4. No more cake! Eat some fruit.

W4) COMPLETE THE CONVERSATION

Fill the gaps with the words from the box.

Evet Boğaz ne Merhaba

_____! Buyurun, oturun.

Meaning: Good day! Come in, sit down.

Evet Boğaz Merhaba ne

Burası. Türkçede _____ diyoruz?

Meaning: Here. How do you say that in Turkish?

Boğaz ne Merhaba Evet

_____. Boğazınız ağrıyor.

Meaning: Throat. Your throat hurts.

Boğaz Merhaba ne Evet

_____, boğazım. Bir de başım.

Meaning: Yes, my throat. And my head.

Ne Merhaba ne Boğaz

_____ zamandan beri?

Meaning: Since when?

SCENE 38 • GRAMMAR

Ağzınızı açın

Body words and advice

6 Exercises • Duration: 20 min.

A bad day

Turkish

Read & listen online



Body words and advice

Review ownership on body nouns. **Ağız** drops its second vowel before a suffix: **ağzım, ağzın, ağzı, ağzımız, ağzınız, ağzıları**. **Burun** similarly gives **burnum**. Learn these common words with their forms.

A polite command has **-in/-in/-un/-ün**. With a specified owned object say **Ağzınızı açın**. The first-person object is **ağzımı**. In a doctor's room, use **siz** both ways.

Günde üç kez is three times a day. **Cumartesiden beri** gives a starting point; **üç gün** gives a length. **Derin nefes alın** is breathe deeply.

Form	Example	Meaning
ağzım	Benim ağzım açık.	My mouth is open.
ağzın	Senin ağzın açık.	Your mouth is open, familiar.
ağzı	Onun ağzı açık.	Her mouth is open.
ağzımız	Bizim ağzımız açık.	Our mouths are open.
ağzınız	Sizin ağzınız açık.	Your mouth is open, polite.
açın	Ağzınızı açın.	Open your mouth, polite.
alın	Derin nefes alın.	Breathe deeply, polite.
kez	Günde üç kez çay için.	Drink tea three times a day, polite.

Benim ağızım açık.

My mouth is open.

Senin ağzın açık.

Your mouth is open, familiar.

Onun ağzı açık.

Her mouth is open.

Bizim ağızımız açık.

Our mouths are open.

Sizin ağzınız açık.

Your mouth is open, polite.

Ağızınızı açın.

Open your mouth, polite.

Derin nefes alın.

Breathe deeply, polite.

Günde üç kez çay için.

Drink tea three times a day, polite.

GRAMMAR**G1) NOTICE THE USEFUL PATTERN**

Underline the form practised in this unit.

- 1 Benim ağzım açık.

Meaning: My mouth is open.

- 2 Senin ağzın açık.

Meaning: Your mouth is open, familiar.

- 3 Onun ağzı açık.

Meaning: Her mouth is open.

- 4 Bizim ağzımız açık.

Meaning: Our mouths are open.

G2) CHOOSE THE FORM

Use the English meaning and the pattern in this unit.

1 Benim _____ açık.

- ☐ A ağızın
- ☐ B ağızınız
- ☐ C ağızım

Meaning: My mouth is open.

2 Senin _____ açık.

- ☐ A ağızımız
- ☐ B ağızım
- ☐ C ağızın

Meaning: Your mouth is open, familiar.

3 Onun _____ açık.

- ☐ A ağızım
- ☐ B ağızı
- ☐ C ağızın

Meaning: Her mouth is open.

4 Bizim _____ açık.

- ☐ A ağızınız
- ☐ B ağızımız
- ☐ C ağızım

Meaning: Our mouths are open.

5 Sizin _____ açık.

- ☐ A ağızınız
- ☐ B ağızım
- ☐ C ağızımız

Meaning: Your mouth is open, polite.

6 Ağızınızı _____.

- ☐ A açalım
- ☐ B açın
- ☐ C aç

Meaning: Open your mouth, polite.

7 Derin nefes _____.

- ☐ A alın
- ☐ B al
- ☐ C alalım

Meaning: Breathe deeply, polite.

8 Günde üç _____ çay için.

- ☐ A kez
- ☐ B hafta
- ☐ C gün

Meaning: Drink tea three times a day, polite.

G3) COMPLETE THE MESSAGES

Fill the gaps with the words from the box.

ağzım ağzı

Onun _____ açık.

Meaning: Her mouth is open.

ağzınız ağzımız

Bizim _____ açık.

Meaning: Our mouths are open.

ağzım ağzınız

Sizin _____ açık.

Meaning: Your mouth is open, polite.

aç açın

Ağzınızı _____.

Meaning: Open your mouth, polite.

al alın

Derin nefes _____.

Meaning: Breathe deeply, polite.

gün kez

Günde üç _____ çay için.

Meaning: Drink tea three times a day, polite.

G4) BUILD A SENTENCE

Put the words in order.

1

açık.

ağzım

Benim

Meaning: My mouth is open.

2 Senin açık. ağzın

Meaning: Your mouth is open, familiar.

3 ağzı Onun açık.

Meaning: Her mouth is open.

4 açık. ağzımız Bizim

Meaning: Our mouths are open.

5 açık. Sizin ağzınız

Meaning: Your mouth is open, polite.

- 6 nefes Derin alın.

Meaning: Breathe deeply, polite.

G5) WHAT WOULD YOU SAY?

Choose the right words for the situation.

1 My mouth is open. You say:

- ☐ A Benim ağzım açık.
☐ B Benim ağzın açık.

2 Your mouth is open, familiar. You say:

- ☐ A Senin ağzım açık.
☐ B Senin ağzın açık.

3 Her mouth is open. You say:

- ☐ A Onun ağzım açık.
☐ B Onun ağzı açık.

4 Our mouths are open. You say:

- (A) Bizim ağzınız açık.
- (B) Bizim ağzımız açık.

G6) CONNECT MESSAGES AND MEANINGS

Match the pairs.

- | | |
|-------------------------|--|
| (1) Bizim ağzımız açık. | (A) Drink tea three times a day, polite. |
| (2) Senin ağzın açık. | (B) Your mouth is open, polite. |
| (3) Derin nefes alın. | (C) Her mouth is open. |
| (4) Sizin ağzınız açık. | (D) Open your mouth, polite. |
| (5) Ağzınızı açın. | (E) Breathe deeply, polite. |
| (6) Onun ağzı açık. | (F) Your mouth is open, familiar. |
| (7) Benim ağzım açık. | (G) Our mouths are open. |

- 8 Günde üç kez çay için. H My mouth is open.